

I must thank the Chairman for giving me this opportunity to speak about the pass laws.

For too long now have we African people had to carry this burden. This Government tells us that the White man also has to carry identity cards. But the White people are not stopped in the streets and arrested for leaving their pass at home. If the Europeans want a job, they do not have to go first to the pass office. If they want to go away to Johannesburg on holiday they do not have to get permission. Their passes do not stop their wives and children from living with them. It is these passes that oppress us and make White domination strong. For many years now we have complained about the Pass Laws. We have had hundreds of deputations to <sup>h</sup>the authorities. We have spoken to the Native Representatives in Parliament. None of this has helped. In fact, the passes are worse now than they have ever been. That is why we are calling upon the African people to take positive action. We do not want any bloodshed or violence. We want the people on the appointed day to march peacefully to the Police Stations, and to leave their passes at home. We, the leaders, will be in front. We shall tell you what to do next. In this way we will challenge White domination and we will show the world how we hate racial oppression. We will not rest until the pass laws are abolished. we look forward to the day when we shall never have to carry passes again. We shall never give up the struggle for freedom in the land of our birth.

---

Fred Tiya

21/10/60.

Appear. 20/11/60.

Mija.

Ndiya mbulela umhlali-ngaphambili ngokundinika elithuba lokuthetha ngamapasi. URulumente usixelela ukuba umntu omhlopehe naye uphatha amaqweqwe okwaziwa. Kodwa abantu abamhlophe abemiswa ezitalatweni babanjwe ngokushiya la maqweqwe emakhaya. Okokuba abamhlophe bafuna umsebenzi, akukho mfuneko yokuba bagale baye eafisini yamapasi. Okokuba bafuna ukuya eholideyini eRawutini, akukho mfuneko yokuba bafune imvume. La maqweqwe abo awabathinteli abafazi nabantwana babo ekuhlaleni kunye. Ngala mapasi la asicinizelayo enza ukuba ukuxanda komntu omhlophe komelele. Pause

Kudala sikhulaza ngemithetho yamapasi amakhulu - khulu ezigidimi siwathumele kwabasemagunyeni. Sithethile kubameli baba Ntsundu ePalamente. Akubangokho ncedo. Enyaniswani amapasi ngoku adlule ilitye likaPhungela. Yiyo loonto sithi ngoku amaAfrika makathathe amanyethelo aqondakalayo. Pause Asifuni kuphalala kwagazi nabundlobongela. Sifuna abantu ngaloo mhla oyakonyulwa bahambe ngoxobo, bahambe ngomngcelele baye eDice Station, bewashiyile amapasi abo emakhaya. Thina, zinkokheli sakube sikhokhela apho! Nakuva ~~ngava~~ ngathi inyathelo emva koko. Pause

Ngale ndala ke siya kuba sifuna umngeni kuxando lwabamhlophe. <sup>kube</sup> Asisoze siphumle de ~~khela~~ mapasi aphlelisiwe.

Sibingelela loo mini xa singayi kuthwala mapasi. So'ze siyeke ukuzabalazela inkuleko eZweni lethu lokuzalwa.

---